

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

113

Volume 12, N°3

Semaine du 24 Août 1997

\*\*\*\*\*

**Comité de Rédaction :** Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

**Comité de Traduction :** Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

---

Date de la Traduction : 24 Août 1997

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Prophéties

En clamant des prophéties, nous nuisons à nous-mêmes sans avoir de réussite ;  
En bravant les difficultés et les malheurs, nous ouvrons notre cœur sans nous attacher.  
Nous sommes emplis de la Conscience de spiritualité dans l'éveil à la connaissance ;  
Avec équanimité, nous nous adonnons à l'apprentissage, nous ne recourons pas aux ruses.

Avec estime et amour,  
**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**voviled@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"  
Semaine du 27 Juin au du 03 Juillet 1997**

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 24 Août 1996  
C. d. T. : T.Q.T.

- 27-06-1997      **Question :** Que faut-il faire pour créer l'Amour ?
- 28-06-1997      **Question :** Est-ce utile aux pratiquants spirituels de la Contemplation-Méditative Vô-Vi de rendre service aux personnes pauvres et malheureuses, avec un cœur sincère ?
- 29-06-1997      **Question :** Que faut-il faire pour retourner à la source de l'Origine-primordiale ?
- 30-06-1997      **Question :** A quel moment la cruauté des humains apparaît-elle ?
- 01-06-1997      **Question :** Que signifie « avoir de la clarté » ?
- 02-06-1997      **Question :** Aimer sa conscience et son corps signifie-t-il aimer Dieu et Bouddha ?
- 03-06-1997      **Question :** Que faut-il faire pour avoir la paix ?

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**27-06-1997 - Atlantic City - 4h10**

**Question :** Que faut-t-il faire si nous voulons faire naître l'Amour ?

**Réponse :** Si nous voulons faire naître l'Amour, il faut accepter de fusionner avec le malheur afin de pouvoir ressentir cognitivement que l'Amour est le plus précieux. Le Dharma du Bouddha doit être pur et léger, embrassant la compassion et le sacrifice avec joie pour pouvoir faire naître l'Amour.

Stance

Quand nous pratiquons la résignation, par nous-mêmes, nous donnons l'exemple ;  
Vivant et dynamique, l'Amour de Dieu ne peut qu'aimer.  
En n'étant en proie ni à l'intransigeance ni à l'entichement, il nous est facile d'avancer ;  
L'Amour sublime et beau nous fraye le chemin.

**28-06-1997 - Atlantic City - 5h45**

**Question :** Est-ce utile aux pratiquants spirituels de la Contemplation-Méditative Vô-Vi de rendre service aux personnes pauvres et malheureuses, avec un cœur sincère ?

**Réponse :** Plus la vertu de charité est élevée, plus le cœur de compassion pourra se développer ; le Principe-originel dans lequel nous sommes libres de nous perfectionner spirituellement pour avancer réussira ; notre esprit et notre corps éprouveront une joie permanente.

Stance

Quand nous vivons dans la sérénité, notre esprit et notre cœur éprouveront de la paix ;  
Nous ne sommes pas négligés et désordonnés, nous ne nous discutons pas.  
Nous ne sommes plus en proie à la passion ni à la perturbation ; notre conscience s'éveille ;  
Dans l'équanimité et dans la sérénité, nous parvenons à la Pure-Lumière.

**29-06-1997 - Atlantic City - 2h40**

**Question :** Que faut-il faire pour retourner à la source de l'Origine-primordiale ?

**Réponse :** Pour retourner à la source de l'Origine-primordiale, il faut pratiquer l'Enseignement Spirituel Pragmatique, Science Esotérique du Dharma du Bouddha au moyen de la Respiration Cyclique Sans Rétention de Souffle en inspirant, - plein le nombril, pleine la poitrine, pleine la tête -, de l'agitation jusqu'à la sérénité. Il faut pratiquer ainsi durant de nombreux jours, de nombreuses heures, pour que le flux d'énergie dans le principe-conscient-intérieur soit équilibré, l'esprit soit lucide et le cœur clairvoyant ; quand nous fermons les yeux, nous voyons une clarté et l'immensité. Si nous invoquons régulièrement Nam Mô A Di Đà Phât, le mystère du for intérieur s'ouvrira, nous sentirons l'infinitude de la Conscience-spirituelle dans la sérénité.

Stance

De jour en jour notre perfectionnement spirituel pour avancer devient plus perspicace ;  
En développant la Conscience-spirituelle, nous connaissons l'itinéraire.  
Nous réalisons sans cesse la conscience qui s'éveille à la connaissance ;  
La vie est une situation temporaire, orientons-nous vers la Conscience-spirituelle.

**30-06-1997 - Atlantic City - 4h20**

**Question :** A quel moment la cruauté des humains apparaît-elle ?

**Réponse :** La cruauté des humains apparaît au moment où ils sont perdants ; dans son cœur ils veulent l'emporter sur leur adversaire, ils peuvent faire apparaître n'importe quels subterfuges illicites peuvent pour abattre leur adversaire. Au contraire, le pratiquant spirituel de la Contemplation-Méditative doit pardonner et aimer afin de vaincre et de construire pour tous les deux côtés.

Stance

En estimant dans le respect et en aimant, nous avançons toujours ;  
Dans l'équanimité, nous nous adonnons à l'apprentissage sans tomber dans les errements.  
En retournant à la source de l'Origine primordiale, notre conscience réussit la Voie spirituelle ;  
Sans cesse nous nous adonnons à l'apprentissage, nous nous corrigeons.

**01-06-1997 - Atlantic City - 7h15**

**Question :** Que signifie « avoir de la clarté » ?

**Réponse :** « Avoir de la clarté » signifie pratiquer la Respiration Cyclique Sans Rétention de Souffle pour entrer en union avec le Souffle du Ciel et de la Terre, c'est pénétrer et développer le Principe-originel, c'est avoir l'esprit lucide et le cœur clairvoyant, c'est se connaître et connaître les autres, c'est anéantir la colère et les ressentiments.

Stance

La Sphère du Dharma analyse clairement pour que nous avancions par étape ;  
Parvenant à la connaissance clairvoyante, notre forme corporelle dans la sphère temporaire  
S'adonne constamment à l'apprentissage sans être en proie à l'agitation.  
En développant notre esprit perspicace, nous ne nous décourageons pas.

### 02-06-1997 - Atlantic City - 2h15

**Question :** Aimer son esprit et son corps signifie-t-il aimer Dieu et Bouddha ?

**Réponse :** C'est en aimant son esprit et son corps que nous acceptons de nous perfectionner spirituellement et de nous corriger. C'est en devenant de jour en jour plus sereins que nous arrivons à connaître le Principe-originel du Ciel et de la Terre ; il nous est plus facile de pratiquer le Dharma. C'est en connaissant le corps et en connaissant l'esprit que nous pourrions connaître la valeur de l'union avec le Souffle du Ciel et de la Terre, que nous nous engagerons à pratiquer le perfectionnement spirituel sans tergiverser ; nous nous connaissons, nous connaissons les autres, nous connaissons la Conscience-spirituelle, nous acceptons d'évoluer jusqu'à l'infini.

Stance

En nous développant en profondeur, nous nous éveillons à de multiples domaines ;  
Nous réalisons l'Ascèse Spirituelle sans nous lasser.  
L'esprit lucide et le cœur clairvoyant, nous pratiquer d'un esprit décidé ;  
Etant en bonne santé, nous ne sommes ni tristes ni désabusés.

### 03-06-1997- Atlantic City - 4h20

**Question :** Que faut-il faire pour avoir la paix ?

**Réponse :** Pour parvenir réellement à la paix nous devons nous construire de l'esprit jusqu'au corps, nous peiner pour pratiquer la méthode du perfectionnement spirituel dans la Contemplation-Méditative, éliminer l'Impur et préserver la Pur, développer le principe-de-conscience de la section-intérieure, pratiquer d'une manière permanente, invoquer mentalement Nam Mô A Di Đà Phât, ouvrir le mystère du for intérieur du pratiquant. Par la suite, nous arriverons à ressentir cognitivement que la sérénité est nécessaire.

Stance

En développant la Conscience-spirituelle, nous dissipons les chagrins ;  
Dans la possession ou la dépossession, nous éprouvons toujours la paix et la quiétude.  
Sans cesse, nous nous comprenons, notre conscience pratique la Voie spirituelle ;  
Lucides, nous analysons clairement et notre esprit avance et traverse tout